

# 3 - Untitled

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:07] ---**

This is all of the 35 million yen.

**[00:10] oug**

Hang on... If it's based on the point difference between the two,

**[00:13] oug**

it should be 41 million yen.

**[00:15] suz**

We've deducted the six million yen to return his 600 cc of blood.

**[00:22] oug**

Oh, right. I see.

**[00:24] aka**

That's not necessary.

**[00:26] oug**

What?

**[00:27] Aka**

Just a tiny shove, then you can kill me.

**[00:32] Aka**

That's your hope.

**[00:36] Aka**

I want all my winnings in cash.

**[00:40] Yasu**

Akagi!

**[00:42] Aka**

Ougi-san,

**[00:45] Aka**

we can't destroy this old man's hope.

**[00:48] Aka**

Even if it burns them, people will go to where there's hope.

**[00:53] was**

Hope? For me?

**[00:58] was**

From you?

**[01:00] Aka**

Yes,

**[01:03] Aka**

in order to kill you.

**[01:08] Was**

Damn you!

**[01:17] oug**

Damn...

**[01:18] oug**

It's something we can't even comprehend.

**[01:21] oug**

Why won't he take back his blood?

**[01:23] Yasu**

To us it's unfathomable,

**[01:25] Yasu**

but Akagi himself decided to do it this way.

**[01:30] Yasu**

That means it's probably necessary.

**[01:32] oug**

Necessary? What if he  
takes a direct mangan hit?

**[01:36] oug**

That would be 1,400 cc.

**[01:38] oug**

He'd be on the verge of death!

**[01:40] oug**

If he gets that fierce wind, then what?

**[01:41] Yasu**

Fierce wind?

**[01:44] oug**

The fierce wind of pure luck.

**[01:46] oug**

If Washizu gets that, Akagi or not,  
he won't be able to do anything.

**[01:51] oug**

It'll be over.

**[01:53] Yasu**

True...

**[01:57] Yasu**

There are times in Mahjong when  
you just cannot be lucky at all.

**[02:03] oug**

Is he saying that he can still  
get through it, despite that?

**[02:07] Aka**

No...

**[02:10] Aka**

Nobody can control luck.

**[02:13] oug**

Right?

**[02:14] Aka**

But that doesn't mean there are no options.

**[02:20] Aka**

Like fighting back against it,  
no matter how bad your luck is.

**[02:27] Yasu**

You mean, trying to control even luck?

**[02:29] Aka**

No.

**[02:31] Aka**

If you're controlling it...

**[02:39] Aka**

It ceases to be luck.

**SIGN** Second Game

**SIGN** East Hand 1

**[03:03] oug**

*Akagi, are you really sure about this?*

**[03:06] oug**

*Right now, you're standing  
on the edge of a cliff.*

**[03:11] oug**

*Since you say that nobody can control luck,  
all we can do now is pray.*

**[03:18] oug**

*Pray that that fierce wind of  
pure luck won't come to Washizu.*

**[03:28] Was**

Tsumo.

**[03:30] Was**

Tanyao, tsumo, two dora. Mangan.

**[03:32] oug**

*A mangan tsumo already.*

**[03:35] oug**

*Looks like luck is on Washizu's side.*

**[03:38] was**

Extract the blood!

**[04:00] Nar**

It's only East Hand 1,

**[04:02] Nar**

but Washizu has already gained  
a 10,000 point lead on Akagi.

**[04:09] Nar**

Then, in East Hand 2,  
his underling deals into his hand...

**[04:13] Was**

Ron.

**[04:17] Nar**

Then, in East Hand 3,  
Washizu shuts out Akagi with a tsumo.

**[04:23] Was**

Tsumo.

**[04:28] Was**

Tsumo.

**[04:31] Was**

Tanpin tsumo.

**[04:32] Nar**

Washizu completely dominates the East round.

**[04:33] was**

lpeikou, two dora. Haneman.

**SIGN** lpeikou - Double sequence in the same suit, e.g. 223344

**[04:38] nar**

The gap between him and Akagi has  
now widened to 25,800 points.

**[04:44] Was**

Yes, yes, yes, yes! Let's draw  
more blood! More blood!

**[04:48] Nar**

The two tsumo wins add up to 500 cc.

**[04:54] Nar**

Combined with the 600 cc lost in the  
first game, that is a total of 1,100 cc.

**[05:00] Nar**

It is over half the lethal amount.

**[05:04] oug**

I told you so.

**[05:06] oug**

Luck is totally with the other side.

**[05:08] oug**

What is he going to do?

**[05:09] Yasu**

What do you mean by that?

**[05:14] oug**

*Akagi, what options do you think you have?*

**[05:18] Was**

Boy...

**[05:23] Was**

You're going to die at this rate.

**[05:38] Yasu**

*What are you going to do, Akagi?*

**SIGN** Episode 3

**SIGN** Washizu Mahjong

**[06:07] Nar**

Washizu Mahjong.

**[06:10] Nar**

These are the tiles used.

**[06:15] Nar**

Three of the four tiles in each suit are transparent, making their faces visible even from the back,

**[06:23] Nar**

and only one is a regular tile with a black back.

**[06:30] Nar**

No walls are built in Washizu Mahjong.

**[06:34] Nar**

Tiles for the starting hand and each draw are taken from a hole in the middle of the table,

**[06:43] Nar**

wearing a leather glove on the right hand to prevent feeling which tile is grabbed.

**[07:03] Nar**

Once the starting hands are drawn, the dealer draws one more tile from the hole.

**[07:08] Nar**

This is the dora indicator.

**[07:13] Nar**

The same applies to reverse dora and new dora from kan,

**[07:18] Nar**

which are drawn from the hole when the need arises.

**[07:24] Nar**

If Akagi can survive through six East-South matches with these rules, his side wins.

**[07:31] Nar**

Should he die before then,

**[07:34] Nar**

he will lose all that he had amassed up to that point,

**[07:38] Nar**

and victory will go to Washizu's side.

**SIGN** 1000 points = 1 million

**[07:42] Nar**

The rate is set at 1,000 points being worth 1 million yen,

**[07:45] Nar**

or 100 cc of blood.

**SIGN** 1000 points = 100 cc of blood

**[07:49] Nar**

It's a one-on-one match

between Akagi and Washizu.

**[07:53] Nar**

At the end of each East-South match,  
points are tallied up, including rank bonuses.

**[07:58] Nar**

Additionally, bonus payments  
are due every time a direct hit

**[08:03] Nar**

or a tsumo win causes points to trade  
hands between Akagi and Washizu.

**[08:09] Nar**

These payments are made  
immediately, in cash or blood.

**[08:18] Nar**

This is the essence of Washizu Mahjong.

**SIGN** Washizu Mahjong

**SIGN** Second Game

**SIGN** South Hand 1

**[08:46] oug**

*All right!*

**[08:47] oug**

*He beat Washizu to tenpai.*

**[08:52] oug**

*A tanpin sanshoku hand.*

**[08:55] oug**

*And he's got his waits well  
hidden by the black tiles.*

**[08:59] oug**

*This isn't an easy hand to read.*

**[09:11] Aka**

Ron.

**[09:15] Aka**

Tanpin, sanshoku, two dora.

**[09:17] Aka**

Haneman.

**[09:18] Nar**

Akagi is at 34,900 points  
after this direct hit haneman.

**[09:24] Nar**

After Washizu coughed up  
12,000 points, the point gap

**[09:27] Nar**

is now a mere 1,800 points.

**[09:29] oug**

Yes, you've closed the gap now!

**[09:33] oug**

Let's return all of the 1,100 cc

of blood you've lost!

**[09:37] Aka**

I don't need it.

**[09:39] oug**

Why not?!

**[09:40] yas**

Akagi!

**[09:42] Aka**

Don't make me repeat myself.

**[09:43] Aka**

Just give it all to me in money.

**[09:47] oug**

Akagi, are you in your right mind?

**[09:49] Yasu**

What are you talking about?

This is the time to replenish!

**[09:52] Aka**

You're still saying that?

**[09:55] oug**

Huh?

**[10:00] Aka**

This is where the abnormal is normal.

**[10:05] Aka**

I'm going to only grab money here, like a miser.

**[10:07] Aka**

Only then can I

**[10:10] Aka**

kill Washizu.

**[10:15] oug**

Akagi...

**SIGN** Second Game

**SIGN** South Hand 2

**[10:30] oug**

*I cannot understand this, Akagi.*

**[10:35] oug**

*Why don't you try to get out of this danger zone?*

**[10:40] oug**

*Even if you managed to get luck  
on your side in the South round,*

**[10:43] oug**

*one dealer mangan direct hit from  
Washizu would still cost you 1,200 cc.*

**[10:47] oug**

*It doesn't change the fact  
that you will die from that!*

**[10:54] oug**

*Stay away, fierce wind.*

**[11:04] oug**

*We can't have the wind of  
luck blowing toward Washizu!*

**[11:23] AkaL**

Pinfu, tsumo, ittsumu, one dora.

**SIGN** Ittsumu - Full straight, 1-9 of one suit.

**[11:25] AkaL**

Mangan.

**[11:27] oug**

Yes, you're back in the lead!

**[11:28] Nar**

With his mangan tsumo, Akagi gets  
4,000 points from the dealer, Washizu.

**[11:34] Nar**

He takes the lead and the point  
difference between them is now 10,200.

**[11:38] Nar**

For his bonus payment, he can either  
choose 4 million yen from Washizu,

**[11:43] Nar**

or returning 400 cc of blood.

**[11:48] oug**

Akagi, the blood...

**[11:50] Aka**

Money.

**[11:52] Was**

Boy...

**SIGN** Second Game

**SIGN** South Hand 3

**[12:26] oug**

*Is he close to tenpai?*

**[12:31] oug**

*Not yet...*

**[12:41] Yasu**

Ron.

**[12:42] Yasu**

Just the red dragon.

**[12:44] Yasu**

Sorry.

**[12:46] oug**

Throwing away 1,000 points  
to block his win, huh?

**[12:56] oug**

Akagi, just one hand left.

**[12:59] oug**

The luck is entirely with you.

**[13:01] oug**

You managed to call it to your side.

**[13:04] Aka**

I wonder about that.

**[13:05] oug**

Huh?

**[13:07] oug**

But you've gotten these consecutive wins and you're back in the lead.

**[13:09] Yasu**

He's right.

**[13:10] Yasu**

We need to keep at it and stop them from winning.

**[13:12] Was**

You say you called my luck over to your side?

**[13:18] Was**

Who do you think I am?

**[13:22] Aka**

He's right.

**[13:24] oug**

Huh?

**[13:26] Aka**

Washizu is a man who built his life on winning.

**[13:30] Aka**

You won't call his luck away that easily.

**[13:37] oug**

Akagi...

**[13:40] Yasu**

Then what are you going to do?

**[13:45] Aka**

Just watch.

**SIGN** Second Game

**SIGN** South Hand 4

**[14:07] oug**

*There's a 9,200 point difference between them in this last hand.*

**[14:12] oug**

*I doubt Akagi is going to deal into Washizu's hand,*

**[14:15] oug**

*but what really scares me is Washizu getting a mangan tsumo,*

**[14:19] oug**

*or Suzuki playing into his hand and making it a haneman.*

**[14:23] oug**

*So long as that doesn't happen, Akagi can win.*

**[14:29] oug**

*It's so-so.*

**[14:31] oug**

*I can't say it's the best hand,*

**[14:32] oug**

*but depending on his draws,  
he could win quickly.*

**[14:35] oug**

*The problem is Washizu.*

**[14:40] oug**

*He's got a lot of black tiles,  
but his hand doesn't look good.*

**[14:43] oug**

*Looks like we basically have this.*

**[14:46] oug**

*You can do this, Akagi!*

**[14:50] oug**

*Huh? What's going on?*

**[14:53] oug**

*There's nothing particularly worrisome here.*

**[14:56] oug**

*That could barely be a mangan hand, let alone...*

**[15:02] oug**

*The dora is the west wind!*

**[15:04] oug**

*And since Washizu is the west player,  
it's worth more for him now!*

**[15:08] oug**

*If he calls that, he's already  
guaranteed a mangan.*

**[15:11] oug**

*And he might actually have more than one.*

**[15:13] oug**

*He might have a pair.*

**[15:16] oug**

*So how should we consider  
this west wind in Akagi's hand?*

**[15:21] oug**

*If Washizu has two west winds,  
then it's preventing a concealed triplet.*

**[15:26] oug**

*If he only has one,*

**[15:27] oug**

*then Akagi's holding on to  
Washizu's single wait for a second.*

**[15:32] oug**

*Either way, one false move*

**[15:34] oug**

*with this west wind will end up costing his life.*

**[15:39] oug**

*He won't be able deal it so easily.*

**[15:44] oug**

*Does he have no choice but to keep it?*

**[15:47] oug**

*That extremely limits what  
Akagi can do with his own hand.*

**[15:51] oug**

*This west wind is a real demon.*

**[15:55] oug**

*Maybe he should dump it as soon as possible.*

**[15:58] oug**

*But should Washizu already  
have two west winds,*

**[16:02] oug**

*that would be the absolute worst move.*

**[16:04] oug**

*A folly that would allow Washizu  
to call his own wind, and the dora.*

**[16:08] oug**

*It would be an irreversible error.*

**[16:10] oug**

*I can't imagine anything worse.*

**[16:13] oug**

*What are you going to do, Akagi?*

**[16:22] oug**

*Of course not.*

**[16:25] oug**

*There's no reason to discard the  
west wind right off the bat.*

**[16:28] oug**

*It's not too late to discard the west wind  
after he's observed Washizu for a while.*

**[16:35] Was**

*Chi.*

**[16:45] Was**

*Pon!*

**[16:46] oug**

*What?*

**[16:49] oug**

*This can't be...*

**[16:51] oug**

*In seconds, his hand turned into a green dragon  
honitsu with two dora, worth five han.*

**[16:55] oug**

*It's entirely possible to take  
the lead with a mangan tsumo.*

**[17:00] oug**

*There's no way...*

**[17:01] oug**

*I don't think he's in tenpai yet, but still...*

**[17:07] oug**

*Akagi can't discard that west wind now!*

**[17:10] oug**

*If he does and Washizu calls it,*

**[17:12] oug**

*he'd have a green dragon, west wind  
honitsu with three dora. A haneman!*

**[17:17] oug**

*He wouldn't even need a tsumo.*

**[17:19] oug**

*Having Suzuki deal into his hand  
would be enough to take the lead.*

**[17:23] oug**

*If that happens, Akagi will die.*

**[17:27] oug**

*From the starting hands, I was sure  
we'd make an easy getaway, but now...*

**[17:32] oug**

*It's like he looked up and  
death is right behind him.*

**[17:37] oug**

*How can you still be so calm?!*

**[17:44] (Flashback) Aka**

*This is where the abnormal is normal.*

**[17:53] (Flashback) oug**

*To begin with, betting one's life on  
a Mahjong game is already abnormal.*

**[17:59] (Flashback) oug**

*Which means that in this abnormal world,*

**[18:02] (Flashback) oug**

*the abnormal is normal.*

**[18:04] (Flashback) oug**

*That's the right instinct.*

**[18:06] (Flashback) oug**

*Is that why you can keep so calm?*

**[18:08] (Flashback) Aka**

*To continue playing in this  
kind of extreme situation,*

**[18:13] (Flashback) Aka**

*being able to maintain your  
concentration is your lifeline.*

**[18:20] (Flashback) oug**

So thinking he's safe from a mangan hand

**[18:22] (Flashback) oug**

just because you had your blood  
transfused back into you

**[18:24] (Flashback) oug**

was the wrong way of thinking, then.

**[18:28] (Flashback) aka**

That would mean one didn't mind  
dealing into another's hand.

**[18:31] (Flashback) aka**

In which case, your determination  
to read your opponents completely

**[18:35] (Flashback) aka**

in every situation would deteriorate.

**[18:37] (Flashback) oug**

I guess you're right.

**[18:39] (Flashback) oug**

You'd start saying "probably,"

**[18:41] (Flashback) oug**

and being satisfied with  
90% certainty and a rough idea

**[18:45] (Flashback) oug**

of your opponent's hand.

**[18:47] (Flashback) oug**

Playing Mahjong like that leads to  
failure at the most crucial moment.

**[18:52] (Flashback) oug**

Both foresight and determination deteriorate.

**[18:57] (Flashback) Aka**

Impurities will start to filter  
into the thought process.

**[19:01] (Flashback) oug**

Impurities?

**[19:04] (Flashback) Aka**

Fear.

**[19:06] (Flashback) oug**

Fear?

**[19:08] (Flashback) Aka**

If you relax even for a moment,  
it will make its way in.

**[19:12] (Flashback) Aka**

Fear herds people towards the easier path,

**[19:19] (Flashback) Aka**

and then devours them.

**[19:25] oug**

*I knew that, and yet,*

**[19:27] oug**

*I was naïve enough to consider  
transferring his blood back.*

**[19:31] oug**

*A heart that pursues safety is a demon.*

**[19:37] oug**

*Pursuing safety and finding a temporary  
haven will relax your mind for a while.*

**[19:43] oug**

*This relaxation is what's bad.*

**[19:47] oug**

*In fact, since I was so certain of Akagi's victory,*

**[19:51] oug**

*this predicament has me all the more shaken.*

**[19:56] oug**

*On this point, Akagi's composure is unwavering.*

**[20:01] oug**

*He's most likely not making any  
shallow reads of Washizu's hand.*

**[20:06] oug**

*Yes or no.*

**[20:09] oug**

*Black or white...*

**[20:15] oug**

*Wait a second.*

**[20:17] oug**

*Since Akagi didn't discard that west  
wind, and kept it in his hand...*

**[20:24] oug**

*That means he assumes Washizu has  
not just one, but two west winds?!*

**[20:33] oug**

*Oh, no!*

**[20:34] oug**

*That's terrible!*

**[20:36] oug**

*He no longer needs a tsumo to take the lead.*

**[20:38] oug**

*He's all clear for a haneman!*

**[20:40] oug**

*Which means...*

**[20:41] oug**

*annihilation!*

**[20:49] Was**

*All right.*

**[20:51] Was**

*I've got you now.*

**[20:53] Was**

*One more step and I'll kill you.*

**[20:56] Was**

*Boy...*

**[20:58] Was**

*Tremble before me.*

**[21:08] oug**

*His hand advanced again.*

**[21:14] Was**

*Pon.*

**[21:17] oug**

*And again...*

**[21:26] oug**

*Now he's discarding circles.*

**[21:29] oug**

*It's no use.*

**[21:30] oug**

*At this rate, we won't even  
last until Akagi's next draw.*

**[21:34] oug**

*If Suzuki draws a west wind now, it's all over.*

**[21:41] oug**

*Please, no...*

**[21:52] oug**

*We've survived.*

**[21:59] oug**

*But it's still hopeless.*

**[22:03] oug**

*If Akagi was at least in tenpai,*

**[22:06] oug**

*he might be able to sneak through  
without discarding the west wind.*

**[22:09] oug**

*But he's still two tiles from tenpai.*

**[22:12] oug**

*And he's still working on  
getting rid of his honor tiles.*

**[22:15] oug**

*We'll have to rely on Yasuoka for this one.*

**[22:20] oug**

*Yasuoka's also two tiles from tenpai.*

**[22:26] oug**

*Is praying all we can do?*

**[22:29] oug**

*Pray that our opponent keeps  
drawing useless tiles?*

**[22:50] oug**

*He'll die.*

**[22:52] oug**

*One misstep and that  
west wind will end it all.*

**[22:56] oug**

*Akagi's going to be killed.*

**[23:06] Nar**

At this point of the game,  
the west wind Suzuki drew

**[23:10] Nar**

was like a weapon threatening  
to take Akagi's life.

**[23:15] Nar**

Should Washizu have a tenpai hand like this,

**[23:20] Nar**

he could have Suzuki discard the west wind...

**[23:24] (Flashback) was**

Pon.

**[23:24] nar**

...then switch to a naked wait,

**[23:27] nar**

and have Suzuki immediately  
play that tile into his hand again.

**[23:33] (Flashback) Was**

Ron.

**[23:38] Nar**

With this,

**[23:39] Nar**

he'd have a green dragon, west wind  
honitsu with three dora. A haneman.

**[23:43] Nar**

His hand may also like this.

**[23:48] Nar**

With a chanta tenpai, he would have  
once again called on the west wind...

**SIGN** Chanta - Hand with a terminal (1 or 9) or honor tile in each set.

**[23:54] (Flashback) Was**

Pon.

**[23:56] Nar**

...then switch to a naked  
wait on the 9 of characters,

**[24:02] Nar**

and have Suzuki deal it into his hand.

**[24:05] (Flashback) Was**

Ron.

**[24:10] Nar**

That would be a green dragon, west wind

chanta with three dora, a haneman.

**[24:15] Nar**

He would retake the lead.

**[24:18] oug**

*If the west wind comes out now,*

**[24:21] oug**

*Akagi will lose his life and I'll lose an arm.*

**[24:25] oug**

*We'll lose all the money, too.*

**[24:27] oug**

*Total annihilation!*

**[24:30] oug**

*If the west wind comes out now...*

**[24:58] oug**

We're saved.

**[25:01] ---**

*All right.*

**[25:02] oug**

*Now is the time to get rid of your west wind.*

**[25:05] oug**

*If Washizu couldn't call on it now,  
it means his hand isn't ready for it.*

**[25:10] oug**

*Now is the time to get rid of it!*

**[25:16] oug**

*No!*

**[25:18] oug**

*Why didn't you discard  
the west wind, the dora?!*

**[25:20] oug**

*It's the shackle that's been  
binding you this whole time!*

**[25:24] oug**

*If you wait another turn,*

**[25:26] oug**

*then it's entirely feasible that  
Washizu will change his wait!*

**[25:30] oug**

*For instance, if he didn't  
have a honitsu already,*

**[25:32] oug**

*but his hand looked like this instead...*

**[25:37] oug**

*If he draws the 7 of bamboo,*

**[25:38] oug**

*he can switch to a double pon wait  
for the west wind and 7 of bamboo.*

**[25:42] oug**

*Once that happens, you won't be able  
to discard the west wind anymore.*

**[25:45] oug**

*With a green dragon, west wind,  
three dora direct hit, he'd take the lead.*

**[25:49] oug**

*There's no way you could discard it.*

**[25:51] oug**

*If you think of that,*

**[25:53] oug**

*wasn't this your only opportunity  
to get rid of the west wind?*

**[25:56] oug**

*So why didn't you?*

**[26:00] oug**

*Wait.*

**[26:03] oug**

*Is it possible that Akagi thinks*

**[26:05] oug**

*Washizu has a single wait on a dora?*

**[26:08] oug**

*Is that why he won't discard his west wind?*

**[26:21] (Flashback) Was**

*Ron.*

**[26:23] (Flashback) Was**

*Green dragon honitsu, two dora.*

**[26:25] (Flashback) Was**

*Mangan.*

**[26:28] oug**

*There's a 9,200 point gap between them.*

**[26:31] oug**

*A tile dealt by his underling won't be enough.*

**[26:34] oug**

*But Akagi, if you play into his  
hand, it's a different story.*

**[26:39] oug**

*You'd be easily overtaken and  
end up 6,800 points behind.*

**[26:44] oug**

*Is that why you're wavering?*

**[26:55] oug**

*Tenpai, an iipeikou hand with  
a closed 2 of characters wait.*

**[26:59] oug**

*But to get there, he needs to discard it.*

**[27:03] oug**

*Akagi is wavering.*

**[27:06] oug**

*He's wavering on the chance that Washizu  
is waiting on that single west wind.*

**[27:10] oug**

*If he has a single west wind wait,*

**[27:11] oug**

*he'll have a green dragon honitsu  
with two dora, a mangan.*

**[27:14] oug**

*He would overturn Akagi's lead.*

**[27:16] oug**

*It's not a tile he can discard.*

**[27:18] oug**

*But if Washizu has two west winds  
and is waiting on something else,*

**[27:24] oug**

*keeping the west wind in his hand will  
cause a fatal stall in Akagi's game.*

**[27:28] oug**

*If Akagi doesn't get into tenpai soon,*

**[27:30] oug**

*he'll lose even that faint chance he has now.*

**[27:34] oug**

*Is it a single wait? A pair?*

**[27:36] oug**

*Will he discard it? Will he keep it?*

**[27:38] oug**

*Which will it be?*

**[27:39] oug**

*Akagi!*

**[27:56] Was**

*That's just fine.*

**[28:04] Was**

*Relax.*

**[28:10] oug**

*Say what you want.*

**[28:11] oug**

*Discarding that west wind here was huge.*

**[28:15] oug**

*And now he's in tenpai.*

**[28:17] oug**

*lipeikou, with a closed wait  
on the 2 of characters.*

**[28:19] oug**

*Getting it from Yasuoka would work.*

**[28:21] oug**

*Now it's just a question of  
who gets the tile faster.*

**[28:25] Nar**

Of course, Washizu is currently in tenpai.

**[28:29] Nar**

It just happened to be that the tile he  
was waiting for was a 2 of characters.

**[28:34] Nar**

The same wait as Akagi's.

**[28:36] Nar**

At first glance, it might seem like their  
chances of winning are the same,

**[28:42] Nar**

but that couldn't be further from the truth.

**[28:45] Nar**

Akagi can only win with this 2 of characters,

**[28:50] Nar**

but Washizu can use either that or the dora,  
the west wind, to change his hand.

**[28:56] Nar**

If his underling deals into his hand right away,

**[28:58] Nar**

his hand's potential increases.

**[29:00] Nar**

For instance, if he draws the 1 of characters

**[29:03] Nar**

and changes his wait to this double pon wait,

**[29:06] Nar**

he can win by Suzuki dealing  
the west wind into his hand.

**[29:11] (Flashback) Was**

Ron.

**[29:12] Nar**

Alternatively,

**[29:14] Nar**

if Suzuki draws that 1 of characters...

**[29:18] (Flashback) was**

Pon.

**[29:20] nar**

He can just call the west wind and then  
have Suzuki deal that into his hand.

**[29:26] (Flashback) Was**

Ron.

**[29:30] Nar**

Either would be enough for  
the haneman upset with the

**[29:33] Nar**

green dragon, west wind  
chanta, with three dora.

**[29:36] Nar**

On top of that, if you stick with the  
situation where Washizu calls the west wind,

**[29:43] Nar**

then if Washizu draws any honor or circle  
tiles near the ones in Suzuki's hand,

**[29:49] Nar**

he can win from those, too.

**[29:53] Nar**

Basically, once he draws one,

**[29:56] Nar**

he can keep it in his hand  
and discard a character tile.

**[30:01] Nar**

Then he just has to call Suzuki's west wind

**[30:04] Nar**

and have Suzuki deal into his single wait.

**[30:09] Nar**

That will become the haneman  
hand that will overtake Akagi.

**[30:15] Nar**

Under the premise that he calls the  
west wind for this haneman win,

**[30:21] Nar**

Washizu has a total of eight  
different tiles he can wait on.

**[30:24] Nar**

On the other hand, Akagi only has one.

**[30:27] Nar**

Only this closed 2 of characters.

**[30:30] Nar**

Akagi is at a huge disadvantage.

**[30:37] oug**

*This is a chance to change his hand!*

**[30:39] oug**

*What will he do?*

**[30:41] oug**

*Will he stick with his closed  
wait for the 2 of characters?*

**[30:46] oug**

*Or discard the 3 of characters to  
get a 1, 4, 7 of characters wait?*

**[30:54] oug**

*Or discard the 1 of characters  
to get a 3, 6 of characters wait?*

**[30:59] oug**

*No matter what he does,*

**[31:01] oug**

*Yasuoka doesn't have the  
winning tile to give him.*

**[31:04] oug**

*So he should discard the 3 of characters,*

**[31:07] oug**

*and go for the more favorable  
1, 4, 7 of characters wait?*

**[31:10] oug**

*Or will he stick with his closed wait  
for the 2 of characters and the iipeikou*

**[31:14] oug**

*that doesn't require declaring riichi?*

**[31:18] oug**

*In any case, he should just  
stay in tenpai for now.*

**[31:28] Aka**

*Riichi.*

**[31:30] oug**

*No!*

**[31:31] oug**

*Why would he declare riichi now?!*

**[31:35] oug**

*Just by putting down a riichi wager,*

**[31:38] oug**

*the gap between him and Washizu  
is decreased by 2,000 points.*

**[31:41] oug**

*It'll shrink from 9,200 points to just 7,200.*

**[31:46] oug**

*If he does that, Washizu only needs  
the 8,000 points from a mangan*

**[31:50] oug**

*to win with a tile dealt by Suzuki.*

**[31:53] oug**

*He gave up the restriction requiring  
12,000 points for a haneman hand.*

**[31:57] oug**

*That is a bad idea, any way you look at it.*

**[32:01] Yasu**

*A riichi right now makes no sense.*

**[32:05] Yasu**

*Surely you must have worked that out already?*

**[32:10] oug**

*It'd be one thing if he had*

*discarded the 3 of characters*

**[32:13] oug**

*for a 1, 4, 7 of characters wait,*

**[32:15] oug**

*but waiting for the 3 and 6 of characters?*

**[32:18] oug**

*That's the worst choice he could have made.*

**[32:21] oug**

*Akagi!*

**[32:23] oug**

*This is abnormal.*

**[32:25] (Flashback) Aka**

*This is where the abnormal is normal.*

**[32:29] oug**

*Akagi, don't tell me...*

**[32:33] oug**

*Did you have some kind of premonition  
in this extreme, abnormal situation?*

**[32:37] oug**

*You think Yasuoka is going to draw a 3 or 6?*

**[32:42] oug**

*If that's your reasoning, I can sort  
of buy it, but could that really...*

**[32:48] oug**

*Is Yasuoka really going to draw it?*

**[33:18] Was**

*You've dug your own grave, Akagi.*

**[33:23] Was**

*Since you declared riichi, I thought the  
cop would deal straight into your hand.*

**[33:30] Was**

*But that is not the case,*

**[33:34] Was**

*so what does this mean?*

**[33:38] Was**

*You buckled under the pressure of the match,*

**[33:40] Was**

*and stumbled for me on your own accord?*

**[33:45] Was**

*With that riichi wager, our point  
difference is now 7,200 points.*

**[33:51] Was**

*If Suzuki deals into my hand,  
a mangan will be enough.*

**[33:55] Was**

*If I get a tsumo, a 5,200 point hand*

**[33:58] Was**

plus the 2,600 points  
I'd get from you as dealer

**[34:01] Was**

would give me the lead.

**[34:03] Was**

My advantage over you was just  
too much, too overwhelming.

**[34:08] Was**

Maybe you thought I would end  
the match in the next turn,

**[34:12] Was**

so you decided to make it all or nothing.

**[34:17] Was**

You figured that if you'll die anyway,

**[34:19] Was**

you wanted to die while  
running towards victory,

**[34:23] Was**

so you wagered your last  
ray of hope on that riichi.

**[34:30] Was**

But that riichi actually opened the final door.

**[34:38] Was**

The door that will drag you to your death...

**[34:43] Was**

The door to hell.

**[34:52] Was**

Pon.

**[34:53] Was**

*I no longer need a haneman.*

**[34:56] Was**

*A mangan with the green dragon,  
west wind, and three dora will suffice.*

**[35:02] Was**

*This decides it.*

**[35:04] Was**

*Now I win.*

**[35:10] oug**

*No!*

**[35:11] oug**

*If he deals into his hand, it's over!*

**[35:21] Was**

I won.

**[35:23] Aka**

Ron.

**[35:26] Aka**

Too bad.

**[35:28] Aka**

It's a head bump.

**[35:37] Was**

A 3, 6 of characters wait?

**[35:41] Was**

With that hand, you could have

**[35:43] Was**

stayed with the closed wait for the  
2 of characters, for an iipeikou.

**[35:47] Was**

Or a 1, 4, 7 of characters wait would  
have given you more possibilities.

**[35:52] Was**

Yet you chose the 3, 6 of characters wait?

**[35:59] Aka**

You were getting all worried,  
so you tried to force an ending.

**[36:04] Aka**

If you'd waited another two or  
three turns, you could've won.

**[36:06] Aka**

What are you scared of?

**[36:10] Aka**

You're actually quite the  
coward, Washizu Iwao.

**[36:19] Was**

Boy...

**[36:25] Nar**

The second game is over.

**[36:28] Nar**

Akagi seemed to be in a tight spot,  
but at the end, he has 43,200 points.

**[36:35] Nar**

Washizu has 32,700 points.

**[36:39] Nar**

Akagi wins again, by a margin  
of over 10,000 points.

**SIGN** End of Game Two

**SIGN** points

**SIGN** Washizu

**SIGN** points

**SIGN** Akagi

**SIGN** Wager

**[36:47] Nar**

With the ranking bonus and wager,

**SIGN** Wager

Ranking Bonus

**SIGN** Ranking

Bonus

**[36:51] Nar**

Akagi is 50,500 points ahead of Washizu.

**SIGN** points

**SIGN** points

**[36:59] nar**

Akagi also earns 16 million yen in bonus payments from this game,

**[37:04] nar**

giving him a total of 66 million yen.

**[37:08] nar**

Combined with his earnings from the first game,

**[37:11] nar**

his winnings already exceed 100 million yen.

**[37:18] Yasu**

You're sure you don't want your blood back?

**[37:19] Aka**

Stop nagging me.

**[37:21] Yasu**

Whoa, hold on.

**[37:24] Yasu**

Akagi, why? Why do you insist on refusing the transfusion?

**[37:29] Yasu**

Doing that won't benefit you at all.

**[37:33] Aka**

That's not entirely true.

**[37:35] Yasu**

Huh?

**[37:37] Aka**

That last hand, for example.

**[37:39] Aka**

Not returning any of my blood is what led me to victory.

**[37:44] Yasu**

Led you?

**[37:47] Aka**

Yeah.

**[37:49] Aka**

This last hand, my starting tiles were horrible.

**[37:53] Aka**

That was because there was one tile among them I could never discard...

**[37:59] Aka**

This west wind.

**[38:02] Aka**

Not only was it the dora,  
it was also Washizu's wind.

**[38:06] Aka**

That one tile froze my entire hand.

**[38:09] Aka**

The possible wins were extremely limited.

**[38:13] Aka**

It wasn't something I could  
solve on my own power.

**[38:17] Aka**

I needed Washizu to make a mistake.

**[38:19] Yasu**

A mistake?

**[38:21] Aka**

Yeah.

**[38:24] Aka**

Well, the calls he made weren't a big problem,

**[38:30] Aka**

but after his 1 of circles  
pon in the seventh turn,

**[38:34] Aka**

he discarded a 3 of circles,  
an obvious mistake.

**[38:38] (Flashback) Was**

Pon.

**[38:39] Aka**

Washizu called on this 1 of  
circles to get into tenpai,

**[38:44] Aka**

but instead of this chanta with limited waits,

**[38:46] Aka**

keeping the 1 of circles pair and  
the 3 of circles to go for a honitsu

**[38:50] Aka**

would've given him a much  
higher chance of winning.

**[38:54] Aka**

That was a bad move.

**[38:56] Aka**

There was no need to rush,  
but he ended up rushing anyway.

**[39:01] Aka**

He prioritized his current  
hand over everything else.

**[39:06] Aka**

In the end, he was being pressured by

**[39:11] Aka**

my refusal to transfuse blood.

**[39:14] Yasu**

I see.

**[39:17] Aka**

As a result, that mistake came to be.

**[39:20] Aka**

His rushing is what gave me a chance.

**[39:26] Aka**

It gave me a chance to discard the west  
wind that I couldn't discard until then.

**[39:32] Aka**

That one discard made my  
hand start to progress.

**[39:39] Aka**

His trump card, the west wind, lost its power,

**[39:43] Aka**

and instead, mine gained power.

**[39:48] Aka**

After that, it clouded Washizu's eyes.

**[39:50] Aka**

It became an imaginary force.

**[39:53] Yasu**

An imaginary force?

**[39:56] Yasu**

You just happened to have a  
west wind that you couldn't discard.

**[40:01] oug**

Wait a second.

**[40:02] oug**

I also have a few questions  
about that west wind.

**[40:05] oug**

I'll start from the top.

**[40:07] oug**

First, tell me about the west wind  
dora you had in your starting hand.

**[40:11] oug**

Obviously you knew Washizu had  
one dora west wind in his hand.

**[40:15] oug**

It was a dora and also his wind,  
so of course it was difficult to discard.

**[40:23] oug**

On top of that, if Washizu already  
had a pair of west winds,

**[40:27] oug**

the moment he called it, he'd have a mangan.

**[40:30] oug**

Of course you couldn't discard it.

**[40:35] oug**

On the other hand, if he only had one,

**[40:38] oug**

you should have discarded it before

**[40:40] oug**

he had a chance to collect any more.

**[40:42] oug**

You talk about it like you were already  
certain he had a pair of west winds.

**[40:46] oug**

How could you have known that?

**[40:48] oug**

We're talking about the starting hands,  
before anyone had discarded anything.

**[40:52] ---**

Ougi-san.

**[40:55] Aka**

He had already discarded many tiles.

**[40:58] oug**

What?

**[41:00] Aka**

I had two East-South matches'

**[41:02] Aka**

worth of tiles to figure out his discard patterns.

**[41:06] Aka**

You can actually see quite a lot,  
even if that's just that

**[41:09] Aka**

there will be some rough waters ahead.

**[41:14] Aka**

Taking into account that feeling,  
Washizu's own luck,

**[41:19] Aka**

and his natural ability at winning,

**[41:22] Aka**

I knew this last hand wouldn't  
end without a fight.

**[41:27] Aka**

With that in mind, I wasn't surprised  
that the dora was his wind.

**[41:40] Aka**

Washizu had one of those tiles, and I  
got one of them in my starting hand.

**[41:46] Aka**

Which means Washizu had luck, and I did not.

**[41:51] Aka**

This was no mere coincidence.

**[41:54] Aka**

The heavens literally sent  
this tile to help Washizu win.

**[42:01] Aka**

Had the hand progressed normally,

**[42:07] Aka**

Washizu would have won.

**[42:12] Aka**

Had I discarded it and had he  
called on it, he'd have a mangan.

**[42:14] Aka**

There was nothing more to do.

**[42:15] Aka**

Still, if I just held on to it,

**[42:18] Aka**

I wouldn't be able to move. It'd be my death.

**[42:21] Aka**

My only hope for escape was  
a misstep from Washizu.

**[42:28] (Flashback) Was**

Chi.

**[42:30] (Flashback) Was**

Pon!

**[42:30] Aka**

Like what happened.

**[42:31] Aka**

Being in tenpai sounds great, but calling  
too many tiles restricted his hand.

**[42:32] (Flashback) ---**

Pon.

**[42:36] Aka**

I had no choice but to wait until  
he couldn't move any further,

**[42:39] Aka**

and then to discard it.

**[42:41] Aka**

Just discarding it wasn't enough.

**[42:43] Aka**

I needed to set up the situation to discard it.

**[42:47] Aka**

If I screwed up the order, it was over.

**[42:53] Oug**

Wait.

**[42:54] Oug**

If you knew he had a pair of  
west winds, that makes no sense.

**[42:58] Oug**

When Suzuki discarded a west wind,  
Washizu didn't call on it,

**[43:01] Oug**

so why didn't you discard it right then?

**[43:15] Oug**

In that situation, giving Washizu a tile  
to call could've been unavoidable.

**[43:19] Oug**

So shouldn't you have  
discarded the west wind?

**[43:22] Oug**

Washizu's next draw could  
have let him switch to a

**[43:24] Oug**

double pon wait for the  
west wind and anything else.

**[43:27] Oug**

At that point, you couldn't have  
discarded the west wind.

**[43:30] Oug**

So shouldn't you have just discarded it up-front?

**[43:34] Oug**

I don't understand why you  
didn't get rid of it then...

**[43:37] Oug**

The only way I could rationalize you not  
discarding the west wind at that point

**[43:42] Oug**

was that you were worried you'd  
be dealing into a mangan hand.

**[43:46] Aka**

Right.

**[43:47] Aka**

That's what I wanted Washizu to think.

**[43:50] Aka**

I wanted to create that illusion.

**[43:53] yas**

The imaginary force...

**[43:58] Aka**

If I'd hesitated,

**[43:59] Aka**

he could've gone to a double pon  
wait, one being the west wind.

**[44:02] Aka**

I needed to accept the risk  
of that additional turn.

**[44:05] Aka**

Otherwise, all my later moves  
would have borne no fruit.

**[44:12] Oug**

So I guess I bought into that illusion, too.

**[44:17] Aka**

I deliberately played as if I was hesitating.

**[44:22] Aka**

Ougi-san, those who can see get to choose.

**[44:27] Aka**

Just by discarding a tile one turn  
later, you can take full control.

**[44:32] Aka**

If luck isn't with you, that's all you can do.

**[44:38] Oug**

I was right.

**[44:39] Oug**

You're not normal.

**[44:50] Oug**

Manipulating your opponent's thought  
process... You're like a devil yourself.

**[45:08] Was**

I can't believe that kid was  
manipulating a man like me.

**[45:18] Guy**

Manipulating?

**[45:20] Was**

That riichi.

**[45:23] Was**

Before I called on Suzuki's west wind,

**[45:27] Was**

he declared his riichi because  
he had fully read my hand.

**[45:31] Was**

He did it to lead me towards that green  
dragon, west wind, three dora hand.

**[45:37] Guy**

You're right.

**[45:38] Guy**

Looking back now, it was  
clearly an unnatural riichi.

**[45:42] Was**

With that riichi wager,

**[45:45] Was**

he deliberately lowered the

requirement for me to take the lead

**[45:50] Was**

from a haneman to a mangan,  
luring me toward it.

**[45:55] Guy**

I see.

**[45:58] Was**

I was lured in by that obviously contrived riichi.

**[46:09] Yasu**

Akagi, can I ask you one more thing?

**[46:15] Yasu**

Even if you had figured out the west wind,  
what about the rest of his hand?

**[46:23] Yasu**

Of course, you knew that he had a  
single wait for the 3 of characters.

**[46:28] Yasu**

And since we're there already,  
doesn't that also mean you knew he had

**[46:32] Yasu**

two west winds and a closed wait  
for the 2 of characters before?

**[46:38] Yasu**

How could you know that?

**[46:41] Aka**

Isn't it simple?

**[46:42] Yasu**

I also figured that he couldn't have a  
circles honitsu since Suzuki

**[46:46] Yasu**

didn't deal any of his many  
circle tiles into Washizu's hand.

**[46:50] Yasu**

So I guessed it was a chanta.  
That much I got.

**[46:53] Yasu**

But how did you know what  
he was waiting on?

**[46:56] Aka**

If you got that far already,  
the answer is right in front of you.

**[47:00] Yasu**

Huh?

**[47:04] Aka**

This time, instead of trying  
to read Washizu's hand,

**[47:09] Aka**

you just need to take a good look at  
Suzuki's hand to reveal Washizu's tiles.

**[47:15] Aka**

Then all you have to do is see  
what Suzuki's hand looked like.

**[47:20] Aka**

Over half of his tiles were circle and honor tiles.

**[47:23] Aka**

They were the pawns to deal  
into Washizu's honitsu hand.

**[47:26] Aka**

The rest were for a chanta hand.

**[47:28] (Flashback) Was**

Pon!

**[47:32] Aka**

What's more, after Suzuki let  
Washizu call the west wind,

**[47:37] Aka**

he didn't deal the 1 or 9 of bamboo,  
or the 9 of characters.

**[47:42] Aka**

That meant any waits involving  
these tiles were out.

**[47:48] Aka**

Meaning the only remaining  
possibilities for a chanta

**[47:51] Aka**

were around the 1 of characters.

**[47:54] Yasu**

But couldn't it also have been  
a 1, 4 or 6, 9 of bamboo wait?

**[47:56] Aka**

No.

**[47:58] Aka**

He'd already discarded all  
the tiles around the 4 and 6.

**[48:02] Aka**

He wouldn't throw away a win  
like that after all those pon calls.

**[48:07] Aka**

So in the end, you could assume his wait

**[48:13] Aka**

was for either a 1 and 2 of characters  
or 1 and 3 of characters.

**[48:18] Aka**

But since I had the opaque  
2 of characters in my hand,

**[48:23] Aka**

it meant Washizu had to be in a closed wait for the 1 and 3 of characters.

**[48:29] Yasu**

So why did Suzuki keep the 3 of characters?

**[48:32] Aka**

Right. It seemed like a pointless tile at a glance,

**[48:35] Aka**

but Washizu had a 3 of characters left in his hand.

**[48:38] Aka**

That means it's a tile Washizu could definitely use for a single wait.

**[48:43] Aka**

Considering that,

**[48:46] Aka**

if I were to declare riichi, as I did,

**[48:50] Aka**

a mangan would be enough for him to take the lead.

**[48:53] Aka**

A green dragon kan could yield new dora that would give him a haneman,

**[48:58] Aka**

even with just the 3 of characters.

**[49:02] Aka**

That's why Suzuki kept it.

**[49:08] Aka**

But you know, Yasuoka-san...

**[49:11] Yasu**

What?

**[49:12] Aka**

What was vital to see this time was not Washizu's hand,

**[49:16] Aka**

but his state of mind.

**[49:21] Aka**

Whether or not Washizu would be lured toward

**[49:25] Aka**

my 3 of characters strategy, as planned, once I declared riichi

**[49:31] Aka**

was the vital point.

**[49:34] Ouh**

You did a wonderful job manipulating him.

**[49:39] Aka**

Do you know why it worked?

**[49:46] Aka**

Because Washizu was starved for victory.

**[49:50] Oug**

Starved?

**[49:52] Aka**

Washizu won his way through life.

**[49:56] Aka**

For him, victory was always certain.

**[49:58] Aka**

He knows well the difference  
between victory and an advantage.

**[50:03] Oug**

The difference between  
victory and an advantage?

**[50:06] Aka**

Having an advantage has  
little meaning by itself.

**[50:08] Aka**

It only has meaning once you have won.

**[50:12] Aka**

Successful people know that intimately,  
which is why they all strive to win.

**[50:18] Oug**

Damn.

**[50:20] Oug**

So even when you're out of luck,

**[50:22] Oug**

you're someone who can pull through anyway.

**[50:33] Aka**

You can't control luck.

**[50:35] Aka**

But you can control thought patterns.

**[50:40] Aka**

The thought patterns of successful  
people starved for victory.

**[50:59] Guy**

Washizu-sama, what shall we do?

**[51:02] Was**

About what?

**[51:04] Guy**

Will you continue into the  
third game, or will you stop?

**[51:09] Guy**

When I see that man, I see  
something endlessly foreboding...

**[51:14] Guy**

Something truly disturbing.

**[51:16] Guy2**

Me, too.

**[51:17] Guy**

I believe that exercising  
prudence is a viable option.

**[51:21] Guy**

Should you stop now, you will have  
lost only a little over 100 million.

**[51:28] Was**

You're telling me to run away?

**[51:33] Guy**

But, sir...

**[51:35] Was**

How dare you?!

**[51:39] Was**

You're telling someone who has built their  
life around victory to admit defeat?!

**[51:46] Guy**

Washizu-sama—

**[51:47] Was**

I will not!

**[51:48] Was**

It will not happen!

**[52:01] Was**

I will kill him with my own hands.

**SIGN** Washizu

**SIGN** Lost cash: 118.5 Million Yen

**SIGN** Akagi

**SIGN** Lost blood:

**SIGN** Washizu.

**SIGN** Lost cash: 118.5 million yen.

**SIGN** Akagi.

**SIGN** Lost blood: 1,100 cc.

---

Revision #1

Created 2025-11-23 22:45:01 UTC by whimsee

Updated 2025-11-23 22:45:02 UTC by whimsee